

Dual Channel Cordless Headphones

Operating Instructions
Käyttöohjeet

MV-02HP

© 2005 Sony Corporation



English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony MV-02HP Dual Channel Cordless Headphones. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

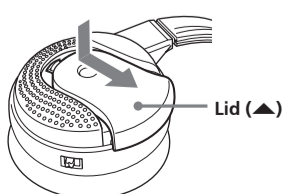
The MV-02HP is a cordless stereo headphone using infrared transmission. You can enjoy listening to a programme free from the restriction of the headphone cord.

- Cordless, noiseless infrared headphone resistant to external noise, etc.
- Self-adjusting headband mechanism eliminating the need for headband adjustment.
- Single VOL control adjusts both the right and left volume of the headphones.
- Use with car monitors with built-in infrared transmitter.

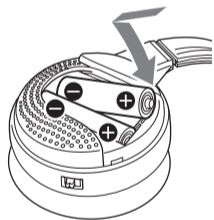
Getting started

Inserting the batteries

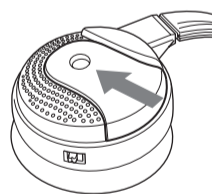
- 1 Open the battery compartment lid (▲) of the left housing.



- 2 Insert size R6 dry batteries into the battery compartment, matching the battery ⊕ terminals with the ⊕ marks in the compartment.



- 3 Close the battery compartment lid.



Battery life

Battery	Approx. hours*1
Sony alkaline battery LR6/AM-3 (N)	90 hours*2
Sony manganese battery R6/SUM-3 (NU)	40 hours*2

*1 at 1 kHz, 1 mW+1 mW output

*2 Time stated above may vary, depending on the temperature or conditions of use.

Notes on Batteries

- Do not attempt to charge dry batteries.
- Do not carry batteries together with coins or other metallic objects. Heat can be generated if the positive and negative terminals accidentally come into contact with metallic objects.
- If you are not going to use the unit for a long time, remove the batteries to avoid damage from battery leakage or corrosion.

When to replace the batteries

When the batteries become weak, the power indicator light dims, or sound becomes distorted or noisy. Replace the batteries with new ones as soon as possible.

Operating the system

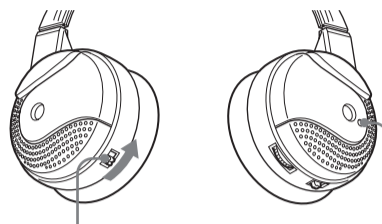
Listening to a program

Before listening

- The transmitter for the headphones is on the display monitor.
- To prevent your ears from being damaged, first lower the volume.

- 1 Turn on the display monitor.

- 2 Set the power switch to ON on the left housing of the headphones. The headphones turn on and the POWER indicator glows red.



Power (ON/OFF) switch

POWER indicator

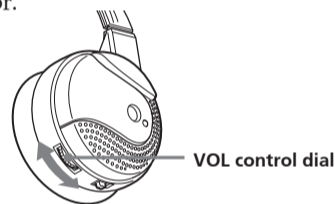
- 3 Put on the headphones.

Be sure to put the right housing (R) on your right ear and the left housing (L) on your left ear.

- 4 Start playback.

- 5 Turn the VOL control dial to adjust the volume.

If the infrared sensors of the headphones are covered by your hands when adjusting the volume, the attenuate function will be activated and volume cannot be adjusted. To adjust the volume, move closer to the transmitter of the monitor, or orient the infrared emitters towards the transmitter of the monitor.



VOL control dial

Sound is automatically attenuated if noise increases

— Attenuate function

If the infrared rays are obstructed, or the headphones are used outside their effective range, noise will increase and sound will diminish. To avoid potential ear damage as a result of noise, this function attenuates any sound in the headphones. Sound is auto-matically restored when you move nearer to the transmitter or remove the obstruction.

Selecting the audio channel

You can select the audio channel with the CH1/CH2 switch to avoid interference when using the cordless headphones with other AV equipment. Select the audio channel according to the Mobile Monitor XVM-F65 setting of "WireLess Headphone."

After listening to the programmes

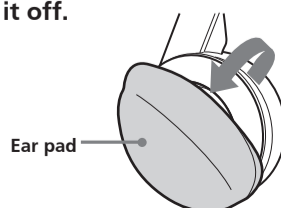
Take off the headphones, and then turn off the power (Noise may occur if you turn off the monitor before taking off the headphones).

Replacing the ear pads

The ear pads are replaceable. If the ear pads become dirty or worn out, replace them as illustrated below.

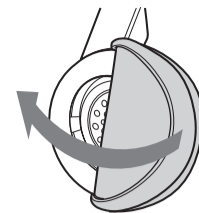
The ear pad is not commercially available. You can order replacements at your nearest Sony dealer.

- 1 Remove the old ear pad by pulling it off.



Ear pad

- 2 Place the new ear pad around the housing.



Additional information

Precautions

- The driver must not use the headphones. It may lead to distraction and cause an accident.
- If the headphones are used while exposed to direct sunlight, sensitivity of the infrared sensors may deteriorate, and inferior quality sound may result.
- When the headphones are not to be used for a long period of time, remove the batteries to avoid damage caused by battery leakage and subsequent corrosion.
- Do not leave the headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture (It is recommended to use the headphones at a of temperature of between 5 °C and 35 °C).
- Do not drop, hit or otherwise subject the headphones to excessive shock of any kind, as this could damage the product.

Notes on headphones preventing hearing damage

Avoid using headphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, lower the volume or discontinue use.

Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

If you have any questions or problems concerning the headphones that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

No sound/Muffled sound

- ➔ Turn on the display monitor first, and then put on the headphones.
- ➔ Check that the display monitor is turned on.
- ➔ The attenuate function is activated.
 - Check if there is any object between the transmitter and the headphones.
 - Use the headphones near the transmitter.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
 - Replace the batteries with new ones.

Distorted sound

- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
 - Replace the batteries with new ones.

Loud background noise

- ➔ Move closer to the transmitter. (As you move away from the transmitter, more noise is likely to be heard. This is inherent in infrared ray transmission and does not mean that there is a problem with the headphones.)
- ➔ Check that there are no objects between the transmitter and the headphones.
- ➔ Check that the infrared sensors are not obstructed by your hands or hair.
- ➔ Use the headphones away from direct sunlight.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
 - Replace the batteries with new ones.

Specifications

General

Modulation system	Frequency modulation
Carrier frequency	Right: 2,8 MHz (CH1)/3,8 MHz (CH2) Left: 2,3 MHz (CH1)/3,2 MHz (CH2)
Frequency response	18 – 22,000 Hz
Power source	DC 3,0 V; using R6 dry batteries (2)
Mass	Approx. 230 g including batteries

Supplied accessory

Operating instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Suomi

VAROITUS

Suojaa laite kosteudelta ja sateelta tulipalo- sekä sähköiskuvaaran välttämiseksi.

Tervetuloa!

Kiitos langattomien kaksikanavaisten Sony MV-02HP -kuulokkeiden ostamisesta. Lue tämä käsikirja huolella läpi ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

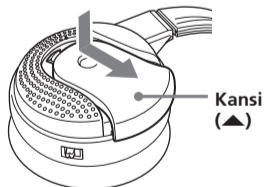
MV-02HP on infrapunasäätöön perustuva langaton stereokuulokejärjestelmä. Voit kuunnella ohjelmia ilman kuulokejohton asettamia rajoituksia.

- Langattomat ja kohinattomat infrapunakuulokkeet, jotka ovat immuuneja ulkoiselle kohinalle yms.
- Itsestään säätyvä pantamekanismi, joten pantaa ei tarvitse itse säätää.
- Yksi VOL-säädin säätää sekä kuulokkeiden oikean että vasemman kanavan äänenvoimakkuutta.
- Käytä sisäänrakennetulla infrapunälähtimellä varustettujen autonäyttöjen kanssa.

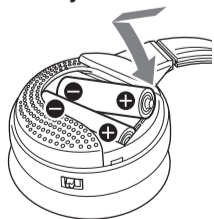
► Aloittaminen

Paristojen laittaminen paikoilleen

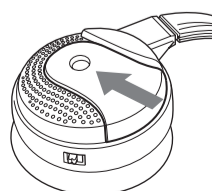
1 Avaa vasemmanpuolisen kotelon paristotilan kansi (▲).



2 Aseta R6-koon kuivaparistot paristotilaan niin, että pariston ⊕ -navat vastaavat paristotilan ⊕ -merkkintöjä.



3 Sulje paristotilan kansi.



Pariston käyttöikä

Paristo	Arvioitu tuntimäärä*1
Sony-alkaliparisto LR6/AM-3 (N)	90 tuntia*2
Sony-mangaaniparisto R6/SUM-3 (NU)	40 tuntia*2

*1 taajuudella 1 kHz, antoteholla 1 mW + 1 mW
*2 Edellä annettu aika saattaa vaihdella lämpötilasta ja käyttöolosuhteista riippuen.

Paristoja koskevia huomautuksia

- Älä yritä ladata kuivaparistoja.
- Älä kuljeta paristoja yhdessä kolikoiden tai muiden metalliesineiden kanssa. Jos plus- ja miinusnavat pääsevat vahingossa kosketuksiin metalliesineiden kanssa, seurauksena voi olla lämmön kehittyminen.
- Jos et aio käyttää pitkään aikaan, ota paristot pois välttääksesi paristojen vuotamisesta tai syöpymisestä aiheutuvat vahingot.

Milloin paristot on vaihdettava

Kun paristot heikkenevät, virran merkkivalo himmenee tai ääni säröytyy tai alkaa kohista. Vaihda paristot uusiin mahdollisimman pian.

► Järjestelmän käyttö

Ohjelmien kuuntelu

Ennen kuuntelun aloittamista

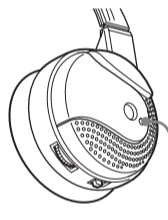
- Lähetin kuulokkeille on näytössä.
- Säädä äänenvoimakkuus aluksi pieneksi korviesi vahingoittumisen estämiseksi.

1 Kytke virta näyttöön.

2 Siirrä kuulokkeiden vasemmanpuolisen kotelon virtakytkin ON-asentoon. Virta kytkeytyy kuulokkeisiin ja POWER-merkkivalo palaa punaisena.



Virtakytkin (ON/OFF)



POWER-merkkivalo

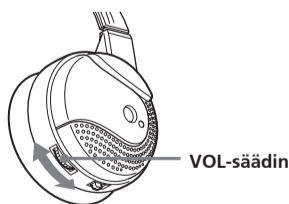
3 Laita kuulokkeet päähäsi.

Laita oikea kuuloke (R) oikealle korvalle ja vasen kuuloke (L) vasemmalle korvalle.

4 Aloita toisto.

5 Säädä äänenvoimakkuus kiertämällä VOL-säädintä.

Jos kätesi peittävät kuulokkeiden infrapuna-anturit säätäessäsi äänenvoimakkuutta, vaimennustoiminto aktivoituu, eikä äänenvoimakkuutta voi säätää. Äänenvoimakkuutta säätäessäsi siirry lähemmäs näytön lähetintä tai suuntaa infrapunälähtimet kohti näytön lähetintä.



VOL-säädin

Ääni vaimentuu automaattisesti, jos kohina lisääntyy — Vaimennustoiminto

Jos infrapunasäteiden tiellä on jokin este tai kuulokkeita käytetään niiden toimintasäteen ulkopuolella, kohina lisääntyy ja ääni katoaa. Kohinasta johtuvan mahdollisen kuulovaurion estämiseksi tämä toiminto vaimentaa kuulokkeiden äänen. Ääni palautuu automaattisesti, kun siirryt lähemmäs lähetintä tai poistat esteen.

Äänikanavan valinta

Voit valita äänikanavan CH1/CH2-kytkimellä häiriöiden välttämiseksi, kun käytät langattomia kuulokkeita muiden AV-laitteiden kanssa. Valitse äänikanava siirrettävän XVM-F65-näytön "WireLess Headphone" -asetuksen mukaan.

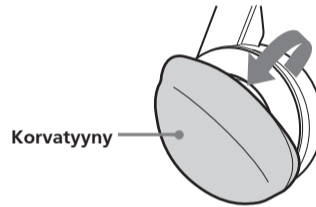
Ohjelmien kuuntelun jälkeen

Ota kuulokkeet pois ja sammuta sitten virta (Kohinaa voi kuulua, jos sammutat näytön ennen kuulokkeiden ottamista pois).

Korvatyynyjen vaihto

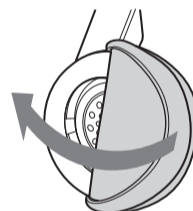
Korvatyynyt ovat vaihdettavia. Jos korvatyyny likaantuu tai kuluvat, vaihda ne alla kuvatulla tavalla. Korvatyynyä ei myydä erikseen kuluttajille. Voit tilata uudet lähimmästä Sonya myyvistä liikkeistä.

1 Ota vanha korvatyyny pois vetämällä.



Korvatyyny

2 Laita uusi korvatyyny kuulokkeen kotelon ympärille.



► Lisätiedot

Yleisiä

- Kuljettaja ei saa käyttää kuulokkeita. Huomio voi kiinnittyä pois liikenteestä, ja seurauksena voi olla onnettomuus.
- Jos kuulokkeita käytetään suorassa auringonvalossa, infrapuna-anturien herkkyys saattaa heikentyä, jolloin tuloksena voi olla äänenlaadun huonontuminen.
- Kun kuulokkeita ei käytetä pitkään aikaan, ota paristot pois välttääksesi pariston vuotamisesta tai syöpymisestä johtuvat vauriot.
- Älä jätä kuulokkeita paikkaan, joka on altiina suoralle auringonvalolle, kuumuudelle tai kosteudelle (kuulokkeiden suositeltu käyttölämpötila on 5 – 35 °C).
- Älä pudota, kolhi tai muuten kohdistu kuulokkeisiin minkäänlaisia voimakkaita iskuja, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

Kuulokkeita koskeva huomautus: Kuulovaurioiden estäminen

Älä käytä kuulokkeita suurilla äänenvoimakkuuksilla. Korvalääkärit suosittelevat jatkuvan, kovan ja pitkän kuuntelun välttämistä. Jos korvasi alkavat soida, pienennä äänenvoimakkuutta tai lopeta käyttö.

Muiden huomioon ottaminen

Pidä kuunteluvoimakkuus kohtuullisella tasolla. Silloin kuulet myös ulkopuoliset äänet ja voit helpommin ottaa huomioon myös lähistöllä oleskelevat ihmiset.

Jos sinulla on kysymyksiä näistä kuulokkeista tai niihin liittyviä ongelmia, joita ei käsitellä tässä käsikirjassa, kysy neuvoa lähimmästä Sony-jälleenmyyjältä.

Vianetsintä

Ei ääntä/vaimentunut ääni

- ➔ Kytke virta ensin näyttöön ja laita sitten kuulokkeet korvillesi.
- ➔ Tarkista, että virta on kytketty näyttöön.
- ➔ Vaimennustoiminto on käytössä.
 - Tarkista, onko lähetimen ja kuulokkeiden välissä esteitä.
 - Käytä kuulokkeita lähellä lähetintä.
- ➔ Kuulokkeiden virtailmaisimen valo himmenee, vilkkuu tai sammuu.
 - Vaihda paristot uusiin.

Ääni säröytyy

- ➔ Kuulokkeiden virtailmaisimen valo himmenee, vilkkuu tai sammuu.
 - Vaihda paristot uusiin.

Voimakas taustakohina

- ➔ Siirry lähemmäs lähetintä. (Kun liikut kauemmas lähetimestä, kohinaa kuuluu todennäköisesti enemmän. Tämä on infrapunasäätöön tyypillistä, eikä se ole merkki kuulokkeissa olevasta viasta.)
- ➔ Tarkista, ettei lähetimen ja kuulokkeiden välissä ole esteitä.
- ➔ Tarkista, etteivät kätesi tai hiuksesi peitä infrapuna-antureja.
- ➔ Älä käytä kuulokkeita suorassa auringonvalossa.
- ➔ Kuulokkeiden virtailmaisimen valo himmenee, vilkkuu tai sammuu.
 - Vaihda paristot uusiin.

Tekniset tiedot

Yleistä

Modulointijärjestelmä	Taajuusmodulaatio
Kantoaallon taajuus	Oikea: 2,8 MHz (CH1)/3,8 MHz (CH2) Vasen: 2,3 MHz (CH1)/3,2 MHz (CH2)
Taajuusvaste:	18 – 22 000 Hz
Virtalähde	Tasavirta 3,0 V; R6-kuivaparistoilla (2)
Paino	N. 230 g paristojen kanssa

Toimitettu lisätarvike

Käyttöohjeet (1)

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.